FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province: Québec — District No.: 153 Québec East — S. District No.: 4 — Polling sub-division / Subdivision de votation No.: 2 — in / dans: Langevin Centre Ward / Québec Est

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par: E. Pitras (Enumerator / Enumerateur)

Page: 4

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation / Numérotés dans l'ordre des Visites: Dwelling House / Maison	Family or Household / Famille ou Ménage	Personal Description / Description de la Personne: Name of each person in family or household on 31st March, 1901 / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901	Sex / Sexe	Colour / Couleur	Relationship to head of family or household / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage	Single, married, widowed or divorced / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé	Month and date of birth / Mois et date de naissance	Year of birth / Année de naissance	Age at last birthday / Age au dernier anniversaire de naissance	Citizenship, Nationality and Religion / Citoyenneté, Nationalité et Religion: Country or place of birth / Pays ou lieu de naissance	Year of immigration to Canada / Année d'immigration au Canada	Year of naturalization / Année de naturalisation	Racial or Tribal origin / Origine, selon la race ou la tribu	Nationality / Nationalité	Religion	Principal Profession or Trade / Principale Profession ou Métier: Profession, occupation, trade or means of living of each person / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne	Living on own means / Rentier	Employer / Patron	Employee / Employé	Working on own account / Travaillant à son compte	Wage Earner / Employé: Working at trade in factory or in home / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison	Months employed at trade in factory / Mois employé à son métier à la fabrique	Months employed at trade in home / Mois employé à son métier à la maison	Months employed in other work in factory or home / Mois employé à d'autre occupations à la fabrique ou à la maison	Earnings from occupation or trade $ / Gages provenant de son métier $	Extra earnings / Gages supplémentaires	Education and Languages of each person five years of age and over / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus: Months at school in year / Mois à l'école	Can read / Sachant lire	Can write / Sachant écrire	Can speak English / Sachant parler Anglais	Can speak French / Sachant parler Français	Mother tongue / Langue maternelle	Infirmities / Infirmités: (If Infirmity dates from childhood, add "from childhood" / Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance") a. Deaf and dumb / Sourd-muet. b. Blind / Aveugle. c. Insane / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	Dwellings / Maisons	Families / Familles	Name / Nom	Sex / Sexe	Colour / Couleur	Relationship / Relation	Civil status / Etat civil	Month and date / Mois et date	Year / Année	Age / Age	Country or place of birth / Pays ou lieu de naissance	Year of immigration / Année d'immigration	Year of naturalization / Année de naturalisation	Racial or Tribal origin / Origine, selon la race ou la tribu	Nationality / Nationalité	Religion	Profession / Profession	Living on own means / Rentier	Employer / Patron	Employee / Employé	Working on own account / Travaillant à son compte	Wage Earner / Employé	Months at trade in factory / Mois à l'atelier	Months at trade in home / Mois à la maison	Months in other work / Mois à d'autres occupations	Earnings / Gages	Extra earnings / Gages supplémentaires	Months at school / Mois à l'école	Can read / Sachant lire	Can write / Sachant écrire	Can speak English / Sachant parler Anglais	Can speak French / Sachant parler Français	Mother tongue / Langue maternelle	Infirmities / Infirmités	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	31	33	Vandandaigue Adhémar	M	B	Fils	C	22 Juin	1886	15	Québec			Français	Canadien	Cath. R.																1	Français		1
2			" Noé	M	"	Fils	C	15 Nov	1890	11	"			"	"	"	Ecolier											10	1	1	1	1	"		2
3			" Aurore	F	"	Fille	C	6 Nov	1893	8	"			"	"	"																1	"		3
4			" Georgiana	F	"	"	C	27 Oct	1898	3	"			"	"	"																1	"		4
5	32	34	Fanguy Adolphe	M	"	Chef	M	25 Mars	1862	39	"			"	"	"	Machiniste			1						300						1	"		5
6			" Aurore	F	"	Epouse	M	25 Février	1870	29	"			"	"	"																1	"		6
7			" Gracia	F	"	Fille	C	12 Mars	1895	16	"			"	"	"	Ecolière											10	1	1	1	1	"		7
8			" Jules	M	"	Fils	C	29 Juillet	1896	7	"			"	"	"																1	"		8
9			" Marie J.	F	"	Fille	C	5 Sept	1896	5	"			"	"	"																1	"		9
10			" Odilon	M	"	Fils	C	21 Déc	1897	4	"			"	"	"																1	"		10
11			" Alexandre	M	"	"	C	3 Mars	1901	0	"			"	"	"																	"		11
12	33	35	Gingras Joseph	M	"	Chef	M	5	1857	50	"			"	"	"	Cordonnier			1			11	1		300	100					1	"		12
13			" Caroline	F	"	Epouse	M		1851	50	"			"	"	"														1	"		13
14			" Gendias	M	"	Fils	C	Mars	1886	15	"			"	"	"														1	"		14
15			Eugène Alfonse	M	"	" Nd	C	Juin	1886	15	"			"	"	"	Journaliers			1			6			100				1	"		15
16			" Adèle	F	"	Fille	C	Décembre	1887	14	"			"	"	"	Couturière			1			12			150				1	"		16
17			Gingras Marie	F	"	"	C	15 Mai	1888	13	"			"	"	"														1	"		17
18			" Arthur	M	"	Fils	M	16 Mai	1880	21	"			"	"	"	Cordonnier			1						300				1	"		18
19			" Dénéga	F	"	Epouse	M	23 Mai	1882	19	"			"	"	"														1	"		19
20	34	36	Malouin Othon	M	"	Chef	M	10 Avril	1856	45	"			"	"	"	Manufacturier			1						1500				1	"		20
21			" Joséphine	F	"	Epouse	M	8 Janv	1858	43	"			"	"	"														1	"		21
22			" Lucie	F	"	Fille	C	13 Février	1888	13	"			"	"	"	Ecolière											10	1	1	1	1	"		22
23			" Alcime	M	"	Fils	C	21 Sept	1891	10	"			"	"	"	"											10	1	1		1	4		23
24			" Azarias	M	"	"	C	7 Avril	1892	9	"			"	"	"	"											10	1	1		1	"		24
25			" Marie A.	F	"	Fille	C	26 Juillet	1893	8	"			"	"	"	"											10	1	1		1	"		25
26			" Marie J.	F	"	"	C	26 Août	1894	7	"			"	"	"	"											10	1	1		1	"		26
27			" Eugénie	F	"	"	C	1 Déc	1895	6	"			"	"	"	"											10	1			1	"		27
28			" Antonio	M	"	Fils	C	10 Août	1898	3	"			"	"	"																1	"		28
29			" Marie A.	F	"	Fille	C	27 Déc	1899	2	"			"	"	"																1	"		29
30	35	37	Barbette Simon	M	"	Chef	M	10 Oct	1867	39	"			"	"	"	Cuisinier			1			12			400				1	"		30
31			" Malvina	F	"	Epouse	M	4 Mars	1857	44	"			"	"	"														1	"		31
32			Mallet George	M	"	Fils	C	25 Janv	1880	21	"			"	"	"	Commis			1			12			150				1	"		32
33			" Alfred	M	"	"	C	2 Janv	1883	19	"			"	"	"	"			1			12			150				1	"		33
34			" Maria	F	"	Fille	C	26 Mars	1884	17	"			"	"	"														1	"		34
35			Vignault Emma	F	"	Locataire	M	1 Oct	1871	30	"			"	"	"	Institutrice			1			10			300				1	"		35
36	36	38	Beaudin Joseph	M	"	Chef	M	30 Sept	1849	51	"			"	"	"	Marchand			1						1200				1	"		36
37			" Hélène	F	"	Epouse	M	8 Février	1848	53	"			"	"	"														1	"		37
38			" Joséphine	F	"	Fille	C	12 Déc	1868	33	"			"	"	"														1	"		38
39			" Joseph	M	"	Fils	C	22 Juillet	1870	31	"			"	"	"	Comptable			1			12			300				1	"		39
40			" Eugénie	F	"	Fille	C	18 Février	1874	27	"			"	"	"														1	"		40
41			" Alice	F	"	"	C	15 Juillet	1876	25	"			"	"	"														1	"		41
42			" Alexina	F	"	"	C	24 Avril	1878	22	"			"	"	"														1	"		42
43			" Jeanne	F	"	"	C	29 Juin	1880	16	"			"	"	"	Ecolière											10	1	1	1	1	"		43
44			" Marie A.	F	"	"	C	22 Janv	1881	14	"			"	"	"	"											10	1	1		1	"		44
45			" Armand	M	"	Fils	C	8 Janv	1889	12	"			"	"	"												10	1	1		1	"		45
46			" Gédéon	M	"	"	C	6 Avril	1891	10	"			"	"	"														1	1		1			46
47	37	39	Roy Arthur	M	"	Chef	M	18 Janv	1867	34	"			"	"	"	Ecclésiastique			1			12			700				1	1	1	1	"		47
48			" Idola	F	"	Epouse	M	10 Mars	1867	34	"			"	"	"														1	1		1			48
49			" Silvio	M	"	Fils	C	16 Avril	1891	10	"			"	"	"	Ecolier											10	1	1		1	"		49
50			" Marcia	F	"	"	C	11 Avril	1901	0	"			"	"	"												10	1	1		1	"		50